

Królestwo Hiszpanii zwraca się do Trybunału o:

1. Uchylenie w całości wyroku Sądu Pierwszej Instancji (piąta izba w składzie rozszerzonym) z dnia 21 października 2004 r. w sprawie T-36/99 *Lenzing AG* przeciwko Komisji Wspólnot Europejskich, wspieranej przez Królestwo Hiszpanii, stwierdzającego nieważność art. 1 ust. 1 decyzji Komisji 1999/395/WE⁽¹⁾ z dnia 28 października 1998 r. w sprawie pomocy państwa przyznanej przez Hiszpanię na rzecz *Sniace SA* z siedzibą w *Torrelavega*, *Kantabria*, w brzmieniu zmienionym decyzją Komisji 2001/43/EC⁽²⁾ z dnia 20 września 2000 r.;
2. W nowym, mającym zostać wydanym wyroku, uznanie za zasadne jej oddalonych w pierwszej instancji żądań i, odpowiednio, odrzucenie skargi jako niedopuszczalnej, lub, pomocniczo, oddalenie jej jako bezpodstawnej;
3. Obciążenie, na podstawie art. 69. ust. 2 Regulaminu, strony przeciwnej kosztami postępowania.

Zarzuty i główne argumenty:

1. Zgodnie z decyzją, której nieważność stwierdzono wyrokiem, w jej brzmieniu z 2000 r., porozumienie w sprawie restrukturyzacji zadłużenia zawarte pomiędzy *Sniace* a *TGSS*, a także porozumienia w sprawie restrukturyzacji zadłużenia zawarte w latach 1993 i 1995 pomiędzy *Sniace* i *Fogasa*, nie stanowią pomocy państwa.
2. W wyroku, od którego wniesiono odwołanie, został postawiony zarzut, że *TGSS* i *Fogasa* nie tylko zawarły z mającą problemy finansowe *Sniace* porozumienia w sprawie restrukturyzacji zadłużenia, ale także i przede wszystkim, że tolerowały one niewykonywanie przez *Sniace* tych porozumień.
3. Królestwo Hiszpanii uzasadnia swoje odwołanie od powołanego wyżej wyroku następująco:
 - Zostało naruszone prawo, ponieważ skarga została uznana za dopuszczalną przy założeniu, że decyzja dotyczy skarżącej indywidualnie, wbrew orzecznictwu, zgodnie z którym pozycja skarżącej na rynku musi ulec odczuwalnemu pogorszeniu.
 - Zostało naruszone prawo przy interpretacji i stosowaniu testu opartego na kryterium prywatnego wierzyciela, ponieważ na podstawie uznanych za dowiedzione faktów uznano, że postępowanie poddanych badaniu instytucji publicznych nie spełnia kryteriów testu prywatnego wierzyciela.

⁽¹⁾ Dz. U. L 149 z 16.06.1999, str. 40

⁽²⁾ Dz. U. L 11, str. 46

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony postanowieniem Cour de cassation chambre commerciale, financière et économique (Francja) z dnia 14 grudnia 2004 r. w sprawie Laboratoires Boiron SA przeciwko Agence centrale des organismes de sécurité sociale

(Sprawa C-526/04)

(2005/C 69/11)

(Język postępowania: francuski)

W dniu 29 grudnia 2004 r. do sekretariatu Trybunału Sprawiedliwości Wspólnot Europejskich wpłynął wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony postanowieniem Cour de cassation (France), chambre commerciale, financière et économique z dnia 14 grudnia 2004 r. w sprawie *Laboratoires Boiron SA* przeciwko *Agence centrale des organismes de sécurité sociale*.

Cour de cassation (France), chambre commerciale, financière et économique, zwrócił się do Trybunału o udzielenie odpowiedzi na następujące pytania:

- 1) Czy prawo wspólnotowe należy interpretować w ten sposób, że laboratorium farmaceutyczne, zobowiązane do zapłacenia składki przewidzianej w art. 12 loi 97-1164 du 19 décembre 1997 de financement de la sécurité sociale pour 1998 (ustawy nr 97-1164 z dnia 19 grudnia 1997 r. o finansowaniu zabezpieczenia społecznego w roku 1998), może celem uzyskania jego refundacji powoływać się na okoliczność, że nieobjęcie tą składką hurtowników-dystrybutorów stanowi pomoc państwa?
- 2) W przypadku pozytywnej odpowiedzi i skoro powodzenie wniosku o refundację może zależeć jedynie od dowodów przedstawionych przez osobę go składającą, to czy prawo wspólnotowe należy interpretować w ten sposób, że przepisy prawa krajowego uzależniające refundację obowiązkowego wkładu przewidzianego przez art. 245-6-1 Code de la sécurité sociale (Kodeksu zabezpieczenia społecznego) od dowodu, który ma przeprowadzić osoba składająca taki wniosek, że korzyść odniesiona przez tych beneficjentów przekracza dodatkowe koszty, jakie ponoszą oni przy wypełnianiu obowiązków misji publicznej nałożonej na nich przez ustawodawstwo krajowe lub że nie są spełnione przesłanki określone przez Trybunał Sprawiedliwości w wyroku z dnia 24 lipca 2003 r. (*Altmark*), stanowią zasady dowodzenia skutkujące tym, że praktycznie niemożliwa lub nadmiernie utrudniona staje się refundacja, o którą wniosek został złożony właściwemu organowi, z tego względu, że zwolnienie ze składki, z którego korzystają hurtownicy-dystrybutorzy, stanowi pomoc państwa, która nie została zgłoszona Komisji Wspólnot Europejskiej?